

# **ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ**

---

## **Батарейка**

- Батарейка, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарейку в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

## **Защита от воды**

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

- Примечания

I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### **Уход за вашими часами**

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

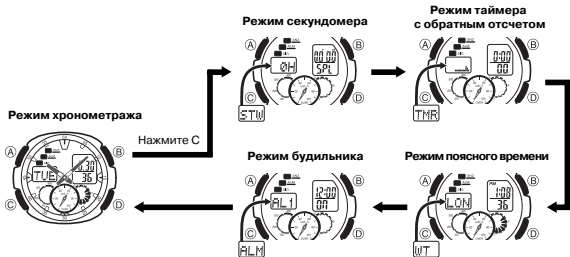
## ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

---



- В зависимости от модели часов текст на дисплее будет либо темным на светлом фоне, либо светлым на темном фоне. На всех дисплеях, изображенных в руководстве, отображаются темные буквы на светлом фоне.
- Работа кнопок поясняется с помощью букв, изображенных на иллюстрациях.
- Каждый раздел руководства содержит информацию, необходимую для работы в каком-либо режиме. Дальнейшие подробности и техническую информацию можно найти в разделе «Справка».

# ОБЩЕЕ РУКОВОДСТВО

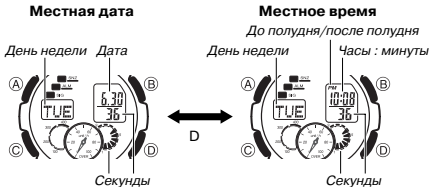


- Нажмите кнопку C для переключения между режимами.
- В любом режиме (исключая режим настройки) нажмите кнопку B для подсветки циферблата.

## ХРОНОМЕТРАЖ

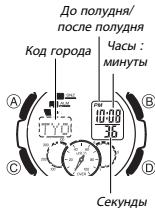
В режиме хронометража можно настроить дату и время для вашего региона.

- При нажатии кнопки D в режиме хронометража символ в верхнем правом углу дисплея будет меняться, как показано ниже.



## Для установки даты и времени

- 1 В режиме хронометража нажимайте кнопку A в течение примерно трех секунд, пока секунды не начнут мигать. Мигание секунд означает переход в режим настройки.
- 2 С помощью кнопок D и B выберите желаемый код города.
  - Перед установкой настроек режима хронометража убедитесь, что выбран правильный часовой пояс.
  - Полную информацию о кодах городов см. в «Таблице кодов городов».
- 3 Нажимайте кнопку C для передвижения мигающего индикатора в показанной ниже последовательности.



- 4 Когда начинает мигать та настройка, которую вы хотите изменить, воспользуйтесь кнопками D и B, как показано ниже.

На экране	Функция	Исполнение
TYO	Изменение кода города	Воспользуйтесь кнопками D (восток) и B (запад).
OFF	Переключение между летним временем (ON) и стандартным временем (OFF)	Нажмите кнопку D
12H	Переключение между 12 и 24-часовым форматом	Нажмите кнопку D
50	Сброс секунд до 00	Нажмите кнопку D
PM 10:00	Настройка часов и минут	Нажимайте кнопки D (+) и B (-)
2009 6.30	Изменение года, месяца и даты	
LT1	Изменение длительности подсветки с 1,5 секунд (LT1) на 3 секунды (LT3).	Нажмите кнопку D

5 Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.

- День недели определяется автоматически в соответствии с настройкой даты (год, месяц и день).

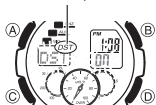
## Переход на летнее время

Режим летнего (декретного) времени увеличивает показания времени на один час по сравнению со стандартным временем. Помните, что не во всех странах и даже не во всех регионах действует переход на летнее время.

## Для переключения между летним и стандартным временем

- 1 В режиме хронометража нажимайте кнопку A в течение примерно трех секунд, пока код города на верхнем левом дисплее не мигает. Мигание кода города означает переход в режим настройки.
- 2 Нажмите кнопку C для переключения на настройку перехода на летнее время.

*Индикатор  
летнего времени*



3 Нажмите кнопку D для включения или выключения летнего времени.



- По умолчанию летнее время отключено (OFF)
- 4 Выбрав желаемую настройку, нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.
- Индикатор летнего времени демонстрирует, что включен переход на летнее время.

## **12- и 24-часовой формат отображения времени**

- В 12-часовом формате над цифрами, обозначающими час, начиная с полудня и до 11:59 вечера отображается индикатор P (после полудня). В промежутке между полночью и 11:59 утра индикатор отсутствует.
- В 24-часовом формате время отображается в диапазоне от 0:00 до 23:59 без индикаторов.
- 12/24-часовой формат отображения времени, выбранный в режиме хронометража, применяется и во всех остальных режимах.

## СЕКUNДОМЕР

Секундомер измеряет истекшее время, промежуточное время и позволяет засечь два финиша. Если задать дистанцию, с помощью секундомера можно также подсчитать скорость.

- Диапазон работы секундомера составляет 99 часов, 59 минут, 59,99 секунд. Если не остановить секундомер, он продолжает работать. Если он достигает верхнего лимита времени, подсчет начинается заново, с нуля.
- Работа секундомера продолжается даже после выхода из режима секундомера. Если выйти из режима секундомера во время его работы, сегменты в левом нижнем углу циферблата будут последовательно появляться и исчезать по мере подсчета секунд. Они показывают, что секундомер работает.
- Все операции, описанные в данном разделе, выполняются в режиме секундомера. Для входа в этот режим нажмите кнопку С.



## **Важно!**

- Прежде чем выполнять любые операции в режиме секундомера, убедитесь, что стрелка секундомера не движется.

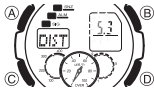
## **Определение величины дистанции**

С помощью описанных ниже действий можно при желании задать величину дистанции. Если вы это сделаете, часы подсчитают и определяют скорость в некоторых режимах работы секундомера.

- Величина дистанции задается в километрах, милях или любых других единицах измерения. Например, значение 10,0 может означать как 10,0 километров, так и 10,0 миль.
- Если задана величина дистанции 0,0, подсчет скорости производиться не будет.
- Для определения истекшего времени можно задать либо дистанцию одного промежутка (если идет расчет для одной и той же дистанции), либо всю дистанцию забега.
- Для измерения промежуточного времени можно задать только всю дистанцию. Хотя часы определяют скорость при каждом промежуточном финише, это делается на основе длины всей дистанции. Поэтому настоящая скорость в такой ситуации не высчитывается.

## Определение дальности дистанции

- 1 В режиме секундомера убедитесь, что секундомер остановлен, а время сброшено до нуля.
    - Чтобы сбросить время, нажмите кнопку А.
  - 2 Удерживайте кнопку А в течение примерно трех секунд, пока часы не подадут звуковой сигнал, на верхнем левом дисплее не появится индикатор DIST, а левая цифра текущей дистанции не мигает на верхнем правом дисплее.
    - Это режим настройки дистанции.
  - 3 Нажимайте кнопку С для передвижения мигающего индикатора между цифрами величины дистанции, находящимися справа и слева от отделяющей запятой.
  - 4 Выбрав правую или левую часть числа (цифры мигают), измените ее с помощью кнопок D (+) или В (-).
  - Можно задать дистанцию в диапазоне от 0,1 до 99,9.
- 5 Установив дистанцию, нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.



## Как обозначается скорость

- Скорость обозначается на нижнем левом циферблате, а также особой стрелкой, в четных единицах измерения.
- Стрелка показывает скорость от 0 до 100, а нижний левый циферблат – от 0 до 400. Например, если нижний левый циферблат показывает 100, а стрелка 20, скорость составляет 120.
- Максимальная отображаемая скорость составляет 498 (400 на циферблате и 98 стрелки). Если скорость превышает 498, стрелка указывает на индикатор OVER.



Нижний левый циферблат    Индикатор OVER    Стрелка секундомера

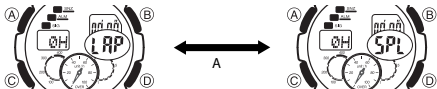
## Измерение времени

Перед включением секундомера необходимо выбрать измерение истекшего или промежуточного времени.

- Если вы хотите измерить общее время, выберите измерение промежуточного времени.

## Выбор измерения истекшего или промежуточного времени

- 1 В режиме секундомера убедитесь, что секундомер остановлен, а время сброшено до нуля.
  - Убедитесь, что на правом верхнем дисплее отображается индикатор LAP (истекшее время) или SPL (промежуточное время).
  - Чтобы сбросить время, нажмите кнопку A.
- 2 Нажимайте A для переключения между индикаторами LAP (истекшее время) и SPL (промежуточное время) на правом верхнем дисплее.



## Измерение общего времени

С помощью описанной ниже процедуры можно измерить общее время, не засекая промежуточные финалы.

## Измерение общего времени

Выберите измерение промежуточного времени (SPL), а потом нажмите следующие кнопки.

D Запуск → D Стоп → A Сброс

- Если задана дистанция для измерения общего времени, нижний левый циферблат и стрелка покажут общую скорость после нажатия кнопки D для остановки секундомера.
- Нажав кнопку D для остановки секундомера, можно еще раз нажать кнопку D для повторного запуска с момента остановки.

## Истекшее время

Истекшее время – время, прошедшее с момента последнего определения истекшего времени.

- Если вы хотите подсчитать скорость каждого временного промежутка (если все они относятся к одной дистанции), задайте дистанцию одного промежутка.



- Если вы хотите подсчитать скорость всего забега, задайте соответствующую дистанцию. Скорость будет показываться при каждом подсчете истекшего времени, но это не будет общая скорость для всей дистанции.

## **Остановка секундомера для измерения истекшего времени**

- 1 В режиме секундомера убедитесь, что секундомер остановлен, а время сброшено до нуля.
  - Чтобы сбросить время, нажмите кнопку A.
- 2 Убедитесь, что на правом верхнем дисплее отображается индикатор LAP (истекшее время).
  - Если отображается индикатор SPL (промежуточное время), нажмите A для переключения на LAP.

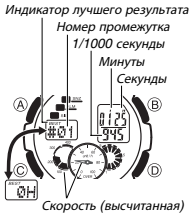
## **Измерение истекшего времени**

Выберите измерение истекшего времени (LAP), а потом нажмите следующие кнопки.

D Запуск → A Промежуток\* → A Промежуток\* → D Остановка → A Сброс

\* Отсчет продолжается автоматически, если не нажать кнопку A в течение примерно 12 секунд.

- Можно сколько угодно раз нажимать A для измерения истекшего времени.
- Номер промежутка (#01 - #99) меняется вместе со значением часов на левом верхнем дисплее во время отображения истекшего времени. Если измерить более 99 промежутков, после #99 последует #00.
- Индикатор лучшего результата (BEST) мигает, если отображаемое значение лучше всех остальных, полученных во время текущего измерения общего времени.
- При нажатии D для остановки секундомера будет отображаться время (и скорость, если задана дистанция) последнего промежутка.



## Промежуточное время

Промежуточное время – время, прошедшее с начала последнего измерения времени.

- Если вы хотите подсчитать скорость всего забега, задайте соответствующую дистанцию.
- Для определения истекшего времени можно задать либо дистанцию одного промежутка (если идет расчет для одной и той же дистанции), либо всю дистанцию забега.
- Для измерения промежуточного времени можно задать только всю дистанцию. Хотя часы определяют скорость при каждом промежуточном финише, это делается на основе длины всей дистанции. Поэтому настоящая скорость в такой ситуации не высчитывается.



*Промежуточное время*

## Настройка секундомера для определения промежуточного времени

- 1 В режиме секундомера убедитесь, что секундомер остановлен, а время сброшено до нуля.
- Чтобы сбросить время, нажмите кнопку A.

- 2 Убедитесь, что на правом верхнем дисплее отображается индикатор SPL (промежуточное время).
- Если отображается индикатор LAP (истекшее время), нажмите A для переключения на SPL.

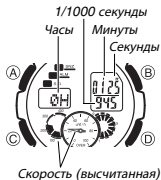
## Измерение промежуточного времени

Выберите измерение промежуточного времени (SPL), а потом нажмите следующие кнопки.

D Запуск → A Промежуточный финал → A Возобновление отсчета\*  
→ D Стоп → A Сброс

\* Отсчет продолжается автоматически, если не нажать кнопку A в течение примерно 12 секунд.

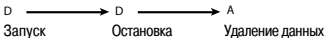
- Можно сколько угодно раз нажимать A для измерения промежуточного времени.
- При отображении промежуточного времени продолжается подсчет общего времени. При нажатии кнопки A для возобновления отсчета на правом верхнем дисплее будет отображаться общее время. Или можно нажать кнопку D для прекращения подсчета общего времени.



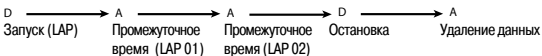
- При нажатии D для остановки измерения общего времени будет отображаться время (и скорость, если задана дистанция) последнего промежутка (то есть всего истекшего времени).

## Измерение времени посредством секундомера

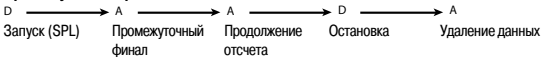
### Общее время



### Истекшее время



### Промежуточное время



## ТАЙМЕР ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

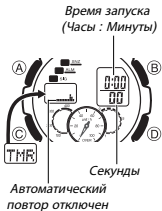
Таймер обратного отсчета работает для промежутка от одной минуты до 24 часов. При окончании отсчета звучит сигнал.

- У таймера имеется функция автоматического повтора, возобновляющая обратный отсчет после окончания.
- Все операции, описанные в данном разделе, выполняются в режиме таймера обратного отсчета. Для входа в этот режим нажмите кнопку C.

### Использование таймера обратного отсчета

В режиме таймера обратного отсчета нажмите кнопку D для запуска таймера.

- По окончании обратного отсчета звуковой сигнал звучит в течение 10 секунд или до его остановки с помощью нажатия любой кнопки.

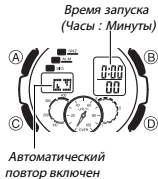
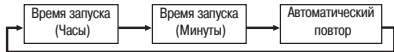


- Время обратного отсчета автоматически возвращается к начальному значению сразу после окончания звукового сигнала, если автоматический повтор отключен.
- При включении автоматического повтора обратный отсчет после достижения нуля автоматически начинается снова с того же времени.
- Обратный отсчет продолжается даже после выхода из режима таймера.
- Во время работы таймера нажмите кнопку D для приостановки обратного отсчета. Для возобновления работы еще раз нажмите кнопку D.
- Чтобы остановить обратный отсчет окончательно, приостановите его (нажав кнопку D), а потом нажмите кнопку A. Время обратного отсчета вернется к начальному значению.


### **Конфигурация таймера обратного отсчета и автоматического повтора**

- 1 В режиме таймера обратного отсчета нажимайте кнопку A в течение примерно трех секунд, пока часы начала отсчета не начнут мигать. Мигание времени означает переход в режим настройки.

- Если время начала отсчета не отображается, воспользуйтесь инструкциями из раздела «Использование таймера обратного отсчета».
- 2 Нажимайте кнопку С для передвижения мигающего индикатора в показанной ниже последовательности и выберите желаемую настройку.



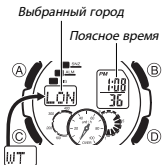
- 3 Выполните следующие операции в зависимости от выбранной настройки.
  - Когда мигает время запуска, нажмите кнопку D (+) или B (-) для его изменения.
  - Когда мигает настройка автоматического повтора, нажмите D для его включения ( ) или выключения ( ).
- 4 Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.

- Индикатор автоматического повтора (  ) отображается на экране режима таймера обратного отсчета, если эта функция включена.

## ПОЯСНОЕ ВРЕМЯ

Функция поясного времени показывает время в 48 городах (29 часовых поясах) по всему миру. С помощью простой операции можно заменить ваш город городом, выбранным в режиме поясного времени.

- Время в режиме поясного времени синхронизируется с временем режима хронометража. Если вам кажется, что отображаемое время неверно, убедитесь, что в качестве вашего выбран правильный регион. Убедитесь также, что текущее время в режиме хронометража правильно.

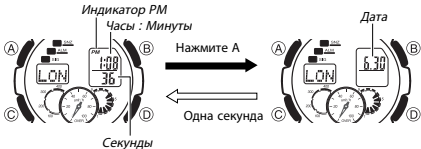


- Время в режиме поясного времени высчитывается на основе значений коррекции Универсального глобального времени. См. «Таблицу кодов городов» для получения информации о часовых поясах, поддерживаемых часами.
- Все операции, описанные в данном разделе, выполняются в режиме поясного времени. Для входа в этот режим нажмите кнопку C.

### **Для просмотра времени в другом часовом поясе**

В режиме поясного времени нажмите кнопку D для пролистывания городов (часовых поясов). При зажатии кнопки скорость пролистывания увеличивается

- На верхнем правом дисплее отображается текущее время в выбранном городе.
- Между полуднем и полночью в режиме поясного времени над цифрами, обозначающими час, появляется индикатор PM.
- Выбрав нужный код города (часовой пояс), нажмите A для просмотра даты. Примерно через секунду возобновится нормальный хронометраж для выбранного города.



## Для переключения поясного времени между стандартным и летним временем

- 1 В режиме поясного времени воспользуйтесь кнопкой D для выбора кода города (часового пояса), настройки которого вы хотите изменить.
- 2 Зажмите кнопку A примерно на три секунды для переключения между летним временем (отображается индикатор DST) и стандартным временем (DST не отображается).



- Индикатор DST отображается на левом верхнем дисплее при включении перехода на летнее время.
- Можно включить переход на летнее время для любого кода в отдельности, за исключением кода UTC.
- Включение летнего времени для часового пояса, в котором вы находитесь, повлияет и на режим нормального хронометража.

## **Смена вашего города на город, выбранный в режиме поясного времени**

Эта операция предназначена для замены города, в котором вы находитесь, на город, выбранный в режиме поясного времени. При этом ваш регион меняется на город, выбранный в режиме поясного времени, а этот город – на ваш бывший регион. Такая функция удобна для тех, кто часто переезжает из одного часового пояса в другой.

## **Смена вашего города на город, выбранный в режиме поясного времени**

- 1 В режиме поясного времени воспользуйтесь кнопкой D для выбора нужного города.
  - 2 Удерживайте кнопки A и B, пока часы не подадут звуковой сигнал.
- При этом город, выбранный в шаге 1, будет указан в качестве вашего города, а часовая и минутная стрелки передвинутся на соответствующее время. Одновременно город, указанный в качестве вашего до шага 2, станет городом режима поясного времени, а данные на правом верхнем дисплее изменятся.
  - После смены городов часы останутся в режиме поясного времени, в поясе того города, который был указан в качестве вашего до шага 2.

## БУДИЛЬНИК

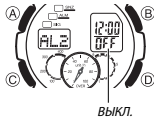
Когда будильник включен, по достижению назначенного времени звучит сигнал. Сигнал одного из будильников повторяется, сигналы остальных четырех – ежедневные. Кроме того, можно включить функцию ежечасного сигнала, и часы будут подавать два звуковых сигнала каждый час.

- Пять экранов пронумерованы AL1, AL2, AL3, AL4 для ежедневных будильников. Повторяющийся будильник обозначается символом SNZ. Ежечасный сигнал обозначается символом SIG.
- Все операции, описанные в данном разделе, выполняются в режиме будильника. Для входа в этот режим нажмите кнопку С.



## Чтобы задать время срабатывания будильника

- 1 В режиме будильника воспользуйтесь кнопкой D для пролистывания экранов будильников до появления желаемого.



- Для настройки ежедневного будильника предназначены экраны AL1, AL2, AL3, AL4. Для настройки повторяющегося будильника предназначен экран SNZ.
  - Символом SIG обозначается настройка ежечасного сигнала.
  - Сигнал повторяющегося будильника звучит каждые пять минут.
- 2 Выбрав будильник, нажимайте кнопку A в течение примерно трех секунд, пока цифра часов не начнет мигать. Мигание времени означает переход в режим настройки.
    - При этом будильник включается автоматически.
  - 3 Нажимайте кнопку C для передвижения мигающего индикатора между настройками часов и минут.

- 4 Когда начинает мигать та настройка, которую вы хотите изменить, воспользуйтесь кнопками D (+) и B (-).
- 5 Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.

## **Работа будильника**

В заданное время сигнал будильника звучит в течение 10 секунд, независимо от режима, в котором находятся часы. Повторяющийся будильник звучит семь раз с промежутком пять минут, или пока будильник не будет выключен.

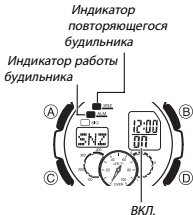
- Будильник и ежечасный сигнал звучат в соответствии со временем режима хронометража.
- Чтобы отключить сигнал будильника, нажмите любую кнопку.
- Любое из следующих действий, произведенное во время пятиминутных интервалов между повторяющимися сигналами, отключает повторяющийся будильник.

*Отображение экрана настройки режима хронометража*

*Отображение экрана настройки SNZ*

## Включение и выключение будильника

- 1 В режиме будильника воспользуйтесь кнопкой D для выбора будильника.
  - 2 Нажимайте кнопку A для включения и выключения будильника.
- При включении будильника (AL1, AL2, AL3, AL4) отображается индикатор работы будильника.
  - Индикатор работы будильника отображается во всех режимах для демонстрации того, что будильник включен.
  - Когда будильник звучит, индикатор работы будильника мигает.
  - Индикатор повторяющегося будильника мигает во время звучания сигнала, а также во время пятиминутных интервалов между сигналами.



## Включение и выключение ежедневного сигнала

- 1 В режиме будильника воспользуйтесь кнопкой D для выбора ежедневного сигнала (SIG).
  - 2 Нажимайте A для включения или выключения.
- Индикатор включения ежедневного сигнала отображается во всех режимах для демонстрации того, что функция включена.

*Индикатор включения  
ежедневного сигнала*



## ПОДСВЕТКА

---

Часы снабжены светодиодом, благодаря которому циферблат светится, облегчая использование часов в темноте.

- Важную информацию см. в разделе «Подсветка. Предостережения».

### Для подсветки дисплея

В любом режиме (кроме режима настройки) нажмите кнопку В для включения подсветки.

- Ниже описана процедура выбора между 1,5- и 3-секундной подсветкой. При нажатии кнопки В подсветка будет работать около 1,5 или 3 секунд в зависимости от настройки.

### Определение продолжительности подсветки

- 1 В режиме хронометража нажимайте кнопку А, пока дисплей не начнет мигать. Мигание дисплея означает переход в режим настройки.



- 2 Нажмите кнопку C девять раз, чтобы вывести на экран текущую продолжительность подсветки LT1 или LT3.
- 3 Нажмите D для выбора между LT1 (1,5 секунды) и LT3 (3 секунды).
- 4 Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.



### **Осторожно!**

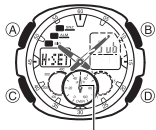
- При использовании часов убедитесь, что вы в безопасном месте. Будьте особенно осторожны на бегу и в других ситуациях, которые могут привести к несчастному случаю или травме. Следите, чтобы внезапно включившаяся подсветка не испугала и не отвлекла находящихся рядом людей.
- Внезапное срабатывание подсветки может отвлечь и стать причиной несчастного случая и серьезных травм.

## КОРРЕКЦИЯ ПОЛОЖЕНИЯ СТРЕЛОК

Стрелка секундомера, а также часовая и минутная стрелки могут быть сбиты из-за удара или воздействия магнита. Часы сконструированы так, что возможна коррекция положения стрелок вручную.

### Регулировка начального положения

1. В режиме хронометража нажимайте кнопку D в течение примерно трех секунд, пока на верхнем левом дисплее не появится индикатор H-SET, а на верхнем левом – индикатор Sub.
- Это режим регулировки начального положения.
2. Проверьте положение стрелки секундомера.
- Стрелка секундомера находится в правильном начальном положении, если она указывает на 50 (12 часов). В противном случае нажимайте кнопку D для ее передвижения по часовой стрелке.



*Стрелка секундомера*

**Регулировка положения стрелки секундомера**

- Убедившись, что стрелка находится в правильном положении, нажмите кнопку С.
- 3 Проверьте положение часовой и минутной стрелок.
- Стрелки находятся в правильном начальном положении, если они указывают на 12 часов. В противном случае нажимайте кнопку D для их передвижения по часовой стрелке или кнопку В для передвижения против часовой стрелки.
- 4 Отрегулировав стрелки, нажмите кнопку А для возврата к режиму хронометража.
- Часовая и минутная стрелки при этом передвинутся на время режима хронометража, а стрелка секундомера на 0.
  - При нажатии кнопки С настройка вернется к началу шага 2.

*Часовая и минутная стрелки*



**Регулировка положения  
часовой  
и минутной стрелок**

## **СПРАВКА**

---

В этом разделе содержится более подробная информация о работе часов, а также техническая информация. Кроме того, в нем содержатся предостережения и примечания, касающиеся различных функций часов.

### **Функции автоматического возврата**

- Если в режиме настройки (когда дисплей мигает) в течение двух или трех минут не будет нажата ни одна кнопка, часы автоматически выйдут из режима настройки.
- Если в режиме будильника в течение двух или трех минут не будет нажата ни одна кнопка, часы автоматически вернуться в режим хронометража.

### **Высокоскоростное движение**

- Кнопки В и D используются в разных режимах для пролистывания данных на дисплее. В большинстве случаев при зажатии этих кнопок скорость пролистывания увеличивается.

## **Начальные экраны**

При входе в режимы секундомера, поясного времени или будильника появляются данные, которые были просмотрены последними.

## **Хронометраж**

- Сброс секунд в диапазоне от 30 до 59 до 00 приводит к увеличению количества минут на 1. В диапазоне от 00 до 29 сброс секунд никак не затрагивает минуты.
- Год можно задать в промежутке от 2000 до 2099.
- Встроенный полностью автоматический календарь учитывает разную длину месяцев и високосные годы. После ввода даты менять ее нужно, кроме случаев замены батарейки.
- Время в режиме поясного времени и хронометража высчитывается на основе времени региона, указанном в режиме хронометража, с учетом значений коррекции Универсального глобального времени для каждого города.

## **Подсветка. Предостережения**

- Под прямыми лучами солнца подсветку трудно разглядеть.
- Подсветка автоматически выключается при звучании любого сигнала.
- Подсветка автоматически отключается в зависимости от выбранного времени продолжительности подсветки.
- Частое использование подсветки разряжает батарейку.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

---

**Точность при нормальной температуре:**

±30 секунд в месяц

**Хронометраж:**

часы, минуты, секунды, до/после полудня, месяц, день, день недели

**Формат времени:**

12-часовой и 24-часовой

<b>Система календаря:</b>	полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года
<b>Прочее:</b>	зона местного времени (назначается один из 48 городов); декретное (летнее)/стандартное время
<b>Аналоговый хронометраж:</b>	часы, минуты (стрелка двигается каждые 20 секунд)
<b>Секундомер</b>	
<b>Единица измерения:</b>	1/1000 секунды
<b>Пределы измерения:</b>	99:59' 59.999''
<b>Режимы измерения:</b>	Общее время, истекшее время, промежуточный финиш
<b>Прочее:</b>	подсчет скорости
<b>Таймер обратного отсчета</b>	
<b>Единица измерения:</b>	1 секунда
<b>Диапазон ввода:</b>	1 минута – 24 часа (с интервалом 1 минута)
<b>Прочее:</b>	автоматический повтор

<b>Поясное время:</b>	48 городов (29 часовых поясов)
<b>Прочее:</b>	Летнее/стандартное время, смена региона на выбранный город
<b>Будильники:</b>	4 ежедневных будильника, один повторяющийся будильник, ежечасный сигнал
<b>Подсветка:</b>	Светодиод, настраиваемая продолжительность подсветки
<b>Батарейка:</b>	Одна литиевая батарейка (тип: CR1220) Примерно два года работы на CR1220; (10 секунд работы будильника в день, одна подсветка (1,5 секунды) в день).

<b>Юд города</b>	<b>Город</b>	<b>Юррекция Универсального глобального времени/разница с Гринвичем</b>
PPG	Паго-Паго	-11
HNL	Гонолулу	-10
ANC	Анкоридж	-9
YVR	Ванкувер	-8
LAX	Лос-Анджелес	
YEA	Эдмонтон	-7
DEN	Денвер	
MEX	Мехико	-6
CHI	Чикаго	
MIA	Майами	-5
YTO	Торонто	

<b>Юд города</b>	<b>Город</b>	<b>Юррекция Универсального глобального времени/разница с Гринвичем</b>
NYC	Нью-Йорк	-5
SCL	Сантьяго	-4
YHZ	Галифакс	
YYT	Сент-Джонс	-3,5
RIO	Рио-де-Жанейро	-3
RAI	Прая	-1
UTC		0
LIS	Лиссабон	
LON	Лондон	
MAD	Мадрид	
PAR	Париж	+1

<b>Юд города</b>	<b>Город</b>	<b>Юррекция Универсального глобального времени/разница с Гринвичем</b>
ROM	Рим	+1
BER	Берлин	
STO	Стокгольм	
ATH	Афины	+2
CAI	Каир	
JRS	Иерусалим	
MOW	Москва	+3
JED	Джидда	
THR	Тегеран	+3,5
DXB	Дубай	+4
KBL	Кабул	+4,5

<b>Юд города</b>	<b>Город</b>	<b>Юррекция Универсального глобального времени/разница с Гринвичем</b>
KHI	Карачи	+5
DEL	Дели	+5,5
DAC	Дакка	+6
RGN	Янгон	+6,5
BKK	Бангкок	+7
SIN	Сингапур	+8
HKG	Гонконг	
BJS	Пекин	
TPE	Тайбэй	
PER	Перт	
SEL	Сеул	+9
TYO	Токио	

Юд города	Город	Юррекция Универсального глобального времени/разница с Гринвичем
ADL	Аделаида	+9,5
GUM	Гуам	+10
SYD	Сидней	
NOU	Нумеа	+11
WLG	Веллингтон	+12

- Данные на декабрь 2008 года.
- Правила, касающиеся мирового времени (коррекции Универсального глобального времени/разницы с Гринвичем) и летнего времени, зависят от страны.
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26. 10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

## **ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ**

---

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
<b>Гарантийный срок:</b>	1 год
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне